



APPLYING FOR HUD HOUSING ASSISTANCE?

**THINK ABOUT THIS...
IS FRAUD WORTH IT?**

Do You Realize...

If you commit fraud to obtain assisted housing from HUD, you could be:

- **Evicted** from your apartment or house.
- **Required to repay** all overpaid rental assistance you received.
- **Fined** up to \$10,000.
- **Imprisoned** for up to five years.
- **Prohibited** from receiving future assistance.
- **Subject** to State and local government penalties.

Do You Know...

You are committing fraud if you sign a form knowing that you provided false or misleading information.

The information you provide on housing assistance application and recertification forms will be checked. The local housing agency, HUD, or the Office of Inspector General will check the income and asset information you provide with other Federal, State, or local governments and with private agencies. Certifying false information is fraud.

So Be Careful!

When you fill out your application and yearly recertification for assisted housing from HUD make sure your answers to the questions are accurate and honest. You must include:

All sources of income and changes in income you or any members of your household receive, such as wages, welfare payments, social security and veterans' benefits, pensions, retirement, etc.

Any money you receive on behalf of your children, such as child support, AFDC payments, social security for children, etc.

Any increase in income, such as wages from a new job or an expected pay raise or bonus.

All assets, such as bank accounts, savings bonds, certificates of deposit, stocks, real estate, etc., that are owned by you or any member of your household.

All income from assets, such as interest from savings and checking accounts, stock dividends, etc.

Any business or asset (your home) that you sold in the last two years at less than full value.

The names of everyone, adults or children, relatives and non-relatives, who are living with you and make up your household.

(Important Notice for Hurricane Katrina and Hurricane Rita Evacuees: HUD's reporting requirements may be temporarily waived or suspended because of your circumstances. Contact the local housing agency before you complete the housing assistance application.)

Ask Questions

If you don't understand something on the application or recertification forms, always ask questions. It's better to be safe than sorry.

Watch Out for Housing Assistance Scams!

- Don't pay money to have someone fill out housing assistance application and recertification forms for you.
- Don't pay money to move up on a waiting list.
- Don't pay for anything that is not covered by your lease.
- Get a receipt for any money you pay.
- Get a written explanation if you are required to pay for anything other than rent (maintenance or utility charges).

Report Fraud

If you know of anyone who provided false information on a HUD housing assistance application or recertification or if anyone tells you to provide false information, report that person to the HUD Office of Inspector General Hotline. You can call the Hotline toll-free Monday through Friday, from 10:00 a.m. to 4:30 p.m., Eastern Time, at 1-800-347-3735. You can fax information to (202) 708-4829 or e-mail it to Hotline@hudoig.gov. You can write the Hotline at:



HUD OIG Hotline, GFI
451 7th Street, SW
Washington, DC 20410



¿ESTÁ SOLICITANDO ASISTENCIA DE HUD PARA SU VIVIENDA?

**PIENSE EN ESTO...
¿VALE LA PENA COMETER FRAUDE?**

Se da usted cuenta...

De que si comete fraude para obtener asistencia para su vivienda por HUD, podrían:

- **Desahuciarle** de su apartamento o casa.
- **Exigirle que reembolse** toda la asistencia que le pagaron de más para su alquiler.
- **Multarle** hasta \$10,000.
- **Enviarle a prisión** hasta por cinco años
- **Prohibirle** recibir más asistencia en el futuro.
- **Imponerle** sanciones del gobierno estatal y local

¿Sabe usted...

Que está cometiendo un fraude si firma una planilla a sabiendas de que está dando información falsa o engañosa?

La información que usted proporciona en las planillas de solicitud y re-certificación de asistencia con la vivienda será verificada. La agencia de vivienda local, HUD o la Oficina del Inspector General, verificarán la información sobre ingresos y bienes que usted proporcione, con otros organismos del gobierno federal, estatal y local, así como con agencias privadas. Es un fraude certificar información falsa.

¡De modo que tenga cuidado!

Cuando usted llena su solicitud y re-certificación anual para recibir asistencia para su vivienda por HUD, asegúrese que sus respuestas a las preguntas sean exactas y honestas. Usted tiene que incluir:

Todas las fuentes de ingresos y cambios en los ingresos recibidos por usted o cualquier miembro de su familia, tales como sueldos, pagos de Bienestar Social, seguro social y beneficios de veteranos, pensiones, jubilación, etc.

Todo el dinero que usted reciba en nombre de sus hijos, como el destinado al mantenimiento de hijos, pagos de AFDC, seguro social para niños, etc.

Cualquier aumento en el ingreso, como sueldos de un nuevo trabajo o un aumento de sueldo o bonificación esperados.

Todos los bienes, como cuentas bancarias, bonos de ahorro, certificados de depósito, acciones, propiedades inmobiliarias, etc., de usted o de cualquier miembro de su familia.

Todo ingreso procedente de bienes, como intereses de cuentas de ahorros y cuentas corrientes, dividendos de acciones, etc.

Cualquier negocio o bienes (como su casa) que haya vendido en los dos últimos años a un precio inferior a su valor total.

Los nombres de todas las personas, adultas o niños, parientes o no parientes, que estén viviendo con usted y que componen su familia.

(Aviso importante para los evacuados como resultado de los huracanes Katrina y Rita: Los requisitos de HUD en cuanto a la notificación pueden ignorarse o suspenderse temporalmente debido a sus circunstancias. Contacte la agencia local de vivienda antes de llenar la solicitud de asistencia para vivienda).

Haga preguntas

Si no entiende algo en la solicitud o planilla de recertificación, pregunte siempre. Es mejor estar seguro que lamentarse.

¡Cuídese de las trampas con la asistencia para vivienda!

- No le pague dinero a nadie por llenarle sus planillas de solicitud de asistencia y recertificación para vivienda.
- No pague dinero para que le avancen su lugar en una lista de espera.
- No pague por nada que no esté incluido en su contrato de arriendo.
- Pida un recibo por cualquier dinero que pague.
- Pida una explicación por escrito si le exigen pagar por algo que no sea el alquiler (cargos de mantenimiento o de servicios públicos).

Denuncie el fraude

Si usted sabe de alguien que haya proporcionado información falsa en una solicitud de asistencia o re-certificación para vivienda de HUD, o si alguien le dice que le dé información falsa, denuncie a esa persona a la línea directa de la Oficina del Inspector General de HUD. Usted puede llamar a la línea directa de lunes a viernes, entre 10:00 a.m. y 4:30 p.m., hora del Este, al 1-800-347-37353. También puede enviar la información por fax al (202) 708-4829 o por correo electrónico a: Hotline@hudoig.gov . Usted puede escribir a la línea directa a:



HUD OIG Hotline, GFI
451 7th Street, SW
Washington, DC 20410

Diciembre de 2005